


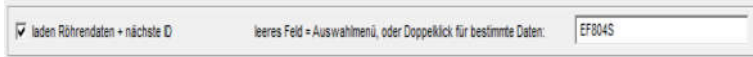
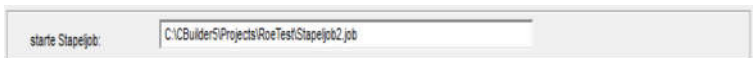


RoeTest - das Computer-Röhren-Messgerät -

professional tube-testing-system (c) Helmut Weigl www.rohrentest.de

	
Softwareupdate V 9.7.1.6 - Neuerungen	Softwareupdate V 9.7.1.6 – new features
Die Software wurde für hoch auflösende Monitore (4K) optimiert. Das betrifft auch die Skalierung durch Windows.	The software has been optimized for high resolution monitors (4K). This also applies to the scaling for Windows.
Die Software wurde optimiert für die Benutzung auf 2 Monitoren (Software merkt sich die letzten Fensterpositionen).	The software has been optimized for 2 monitor usage (the software will save the last windows positions).
<p>Läuft die Software im Hintergrund, gibt es in der Stapelverarbeitung jetzt die Möglichkeit die RoeTest Anwendung in den Vordergrund zu holen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manuellen Modus - Auswertefenster anzeigen - Endlosschleife 	<p>When the software is running in the background there is now the possibility to bring the RoeTest application to the foreground in batch mode:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual control mode - display analysis window - endless loop
In der Stapelverarbeitung ist die Etikettenanzahl für den Etikettendrucker einstellbar.	In batch mode now the number of labels for the label printer is settable.
<p>Stapelverarbeitung</p>  <p>Wenn das rechte Feld leer ist, dann wird das Auswahlfenster zum laden neuer Röhrendaten angezeigt.</p> <p>Wenn im rechten Feld ein Eintrag ist, werden die Röhrendaten zu diesem Datensatz geladen. Das rechte Feld kann gefüllt werden, indem darauf ein Doppelklick mit der Maus erfolgt und der gewünschte Datensatz ausgewählt wird.</p>	<p>Batch processing</p> <p>If the right edit field is empty then a window for selection tube data opens.</p> <p>If the right edit field contains tube data, then this data will be loaded.</p> <p>Select the tube data in this field by mouse double click.</p>
<p>Stapelverarbeitung</p>  <p>Lädt einen anderen Stapeljob und führt diesen aus. Auf diese Weise können auch kompliziert verschachtelte Aufgaben erledigt werden.</p> <p>Beispiel: Jemand möchte Röhren mit zwei verschiedenen Messdaten messen und die Daten in die Tabelle</p>	<p>Batch processing</p> <p>Loads and starts another batch job. This allows also tricky tasks.</p> <p>Example: Somebody likes to test a tube with two different data. The result should be copied into the table measured tube data.</p>

RoeTest - das Computer-Röhren-Messgerät -

professional tube-testing-system (c) Helmut Weigl www.roehrentest.de

"gemessene Röhren schreiben". Dazu werden zwei Stapeljobs angelegt, welche sich gegenseitig aufrufen.

Stapeljob 1: nächste ID, lade Röhrendaten "erster Datensatz", Schnelltest; kopiert Ergebnis in Tabelle; startet dann Stapeljob 2

Stapeljob 2: lade Röhrendaten "zweiter Datensatz"; kopiert Ergebnis in Tabelle; zeigt am Ende Fenster "Endlosschleife" zum Röhrenwechsel; startet dann Stapeljob 1

Der Stapeljob 1 ist zu laden und zu starten. Wird abgebrochen, startet das Programm automatisch wieder mit dem Stapeljob 1.

This is possible with two batch jobs, which starts each other.

Batch job 1: next ID, load tube data "first dataset", quicktest, copy results to table, start batch job 2

Batch job 2: load tube data "second dataset", copy result to table, show window endless loop with tube change, start batch job 1.

Beginn testing with job1. If you abort, then next times the software starts again with job 1.

Die Messung des Gitterstroms (I_{g1}) erfolgt nun für alle Röhrensysteme, sofern das System ein Gitter hat (bisher erfolgte die Messung nur für das erste Röhrensystem mit Gitter).

Measuring of the gate current (I_{g1}) is now done for all tube systems if the respective system has a gate (up to now measuring was done only for the first tube system).

The result is shown in the table for static data "statische Daten":

Die Ausgabe erfolgt in der Tabelle „statische Daten“:

System	1	2	3
Röhrenart			
Messwert IG2 [mA]			
= % vom Sollwert			
S [mA/V]			
bei Delta UG1 [V]			
Messwert IA[mA] bei +1/2 dUG1			
Messwert IA[mA] bei -1/2 dUG1			
μ			
D Anode [%]			
Messwert IA [mA]			
bei UA [V]			
D G2 [%]			
Messwert IA [mA]			
bei UG2[V]			
Ri [KOhm]			
I _g [μA]			

Auch beim Druck des Prüfprotokolls wird der Gitterstrom mit gedruckt.

When printing the test report now the grid current is also printed.

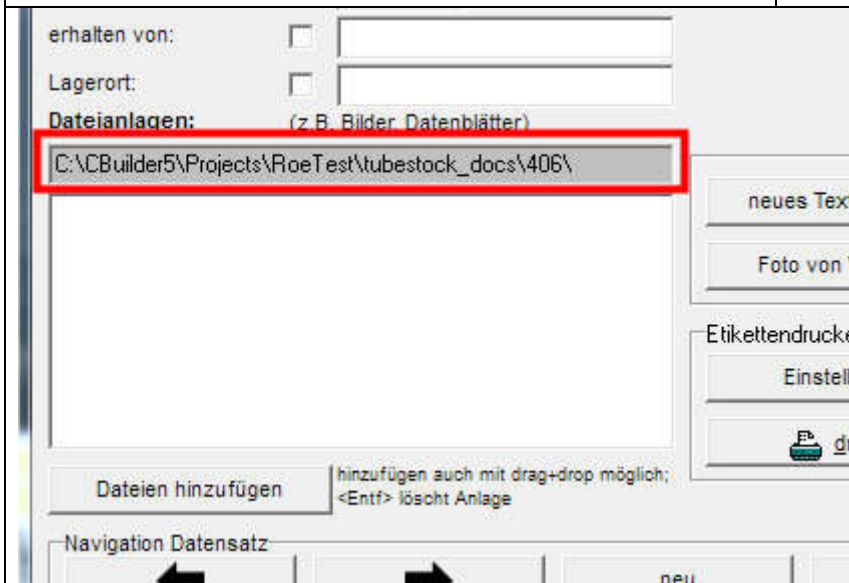
Daneben wird Gitterstrom auch in die Tabelle

Further the grid current now is also copied into

RoeTest - das Computer-Röhren-Messgerät -

professional tube-testing-system (c) Helmut Weigl www.rohrentest.de

<p>„gemessene Röhren“ kopiert.</p>	<p>the table of measured tubes (“gemessene Röhren”).</p>
<p>Für den Etikettendrucker gibt es neue Variablen: - für den Gitterstrom Ig1 - für die Verstärkung/μ/Mu (siehe aktualisierte Anleitung unter Tipps „Etikettendrucker.pdf“)</p>	<p>There are new parameters available for the label printer: - for grid current Ig1 - for gain/μ/Mu (see the updated manual at the hints section for the label printer “Etikettendrucker.pdf”).</p>
<p>Im manuellen Modus mit Vorwiderstand hatte sich ein Bug eingeschlichen. In bestimmten Situationen wurde keine Spannung an die Röhre gelegt. Dies ist behoben.</p>	<p>There was a bug when using manual control mode with series resistor: under certain conditions no voltage was switched to the tube. This has been corrected.</p>
<p>Röhrendatenbank und Bestandsdatenbank:</p> <p>Mausklick auf den Dateianlagenpfad = Pfad in Windowszwischenablage kopieren. Damit kann man aus einer anderen Anwendung mit „Speichern unter“ ein Dokument einfach zum Datensatz hinzufügen (den gemerkten Pfad mit <Strg-V> einfügen).</p> <p>Mausdoppelklick auf den Dateianlagepfad = öffnet den Windows Explorer mit dem Verzeichnis der Dateianlagen für die aktuelle Röhre. Damit kann man z.B. die Dateianlage umbenennen, kopieren oder einer Email anfügen.</p>	<p>Tube database and tube stock database:</p> <p>A mouse click on the path to the file attachments now copies this path to the Windows clipboard. So you can copy a document from another application to the data set with the option “save as” (just insert the saved path from the clipboard with <CTRL-V>).</p> <p>Double clicking on the path to the file attachments will open the Windows Explorer with the path for the attachments for the actual tube. So you can for example rename file attachments, copy them or add E-mails.</p>



Auswertegrafiken können als Dateianlagen zur

Graphical presentations can now be added

RoeTest - das Computer-Röhren-Messgerät -

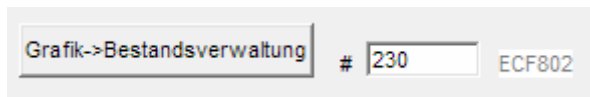
professional tube-testing-system (c) Helmut Weigl www.roehrentest.de

Bestandsdatenbank hinzugefügt werden. Dabei muss der Datensatz bereits existieren (vorher in der Bandstandsdatenbank entweder manuell anlegen oder aus der roetest.exe mit Button <zur Bestandsdatenbank hinzufügen>).

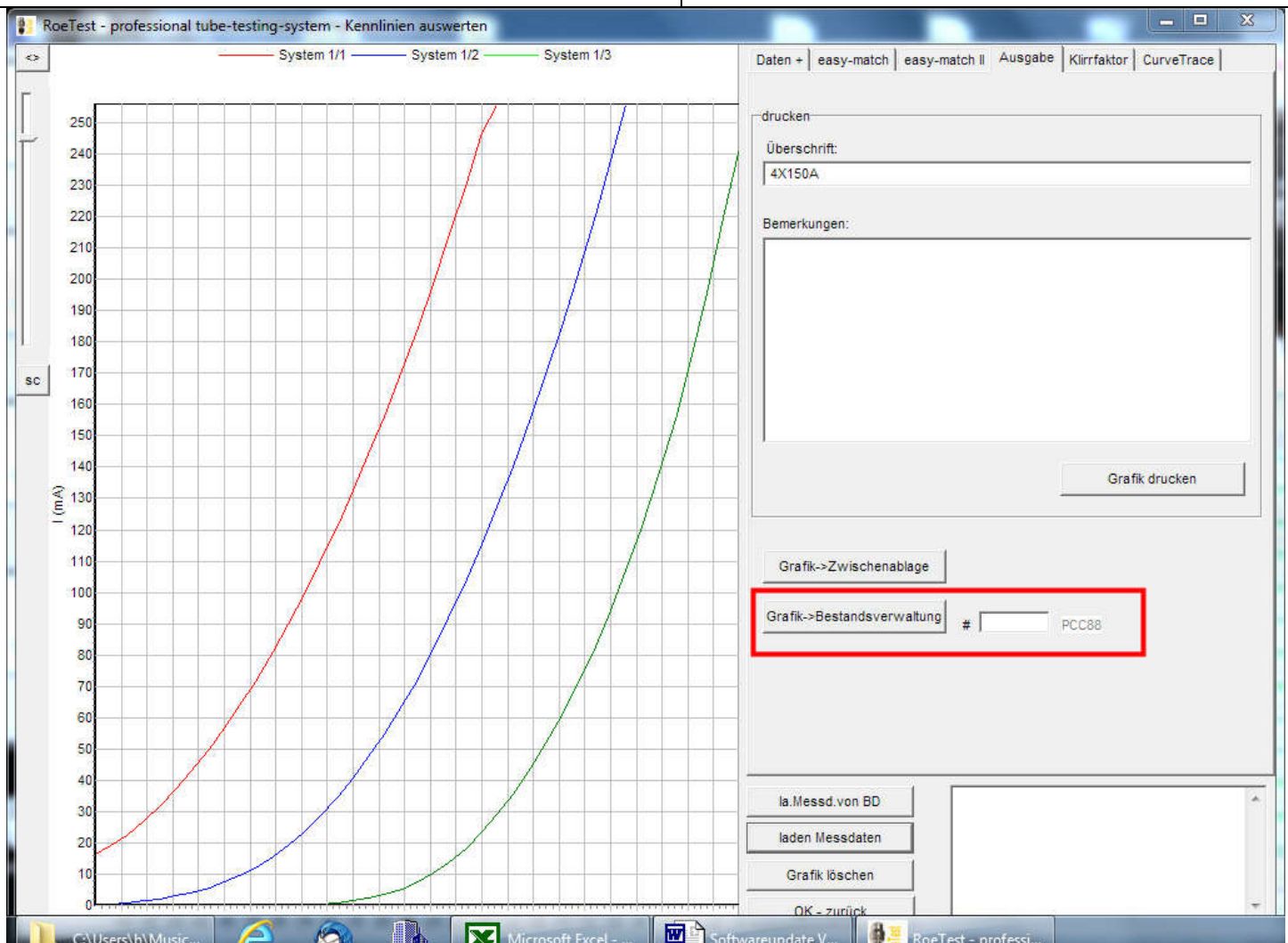
as attachments to the tube stock database. The tube data set must already exist (either manually create the data set in the tube stock data base or use the button "<zur Bestandsdatenbank hinzufügen>" in the RoeTest.exe software).

First specify the #ID number to which the attachment shall be appended, then press the button:

Zuerst die #ID angeben, zu welcher die Anlage hinzugefügt werden soll, dann den Button



drücken.



RoeTest - das Computer-Röhren-Messgerät -

professional tube-testing-system (c) Helmut Weigl www.rohrentest.de

<p>Wird in der Bestandsdatenbank mit Mausdoppelklick auf gespeicherte Messdaten geklickt, dann wird die RoeTest.exe gestartet und die Messdaten geladen. Problem dabei: Enthielt der Dateiname Leerzeichen, dann kam es auf die Einstellungen in Windows an (Registry), ob dies funktionierte. Die Messdaten werden nun unabhängig von den Windowseinstellungen geladen.</p>	<p>When double clicking on the measured data in the tube stock database the RoeTest.exe control software is started and the measured data will be loaded. There was a problem when measured data file names contained space characters: it depended from a Windows registry setting whether this option worked or not. Now the measured data are loaded independent of the registry setting.</p>
<p>Daneben wurden sehr viele Kleinigkeiten geändert, verbessert, debugged. Ein Softwareupdate ist deshalb sinnvoll, auch wenn die neuen Funktionen nicht benötigt werden.</p>	<p>Further many minor details have been changed, improved and debugged. So a software update is reasonable even when the new features are not needed.</p>
<p>Die Röhrendatenbank wurde wieder um zahlreiche Röhren erweitert. Viele Datensätze wurden überarbeitet. Die Datenbank umfasst nun mehr als 18700 Datensätze.</p>	<p>The tube database again has been extended by numerous tubes. Many data sets have been revised and/or reworked. The tube database now has more than 18700 data sets.</p>